



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 133]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 4, 1991/आषाढ़ 13, 1913

No. 133]

NEW DELHI, THURSDAY, JULY 4, 1991/ASADHA 13, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 173-आई टी सी (पी एन)/90-93

नई दिल्ली, 4 जुलाई, 1991

विषय :- अप्रैल, 1990-मार्च, 1993 के लिए आयात-निर्यात नीति।

फा. सं. आई. पी. सी. /4/5/(152)/90-93 :- वाणिज्य मंत्रालय को सार्वजनिक सूचना सं. 1-आई. टी. सी. (पी एन)/90-93, दिनांक 30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1990-मार्च, 1993 के लिए यथासंशोधित आयात निर्यात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :-

क्रम सं.	आयात-निर्यात नीति, 1990- 93 (खंड-1) की पृष्ठ संख्या	सन्दर्भ	संशोधन
1	2	3	4
1.	57	अध्याय-15 गंजाऊन निर्यातक के लिए आयात नीति पैरा 183 (1) (ख)	पैरा 183 का वर्तमान उक्त पैरा (1) (ख) हटा दिया जाएगा।

1	2	3	4
2.	57	अध्याय - 15 पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति पैरा 184	पैरा 184 का वर्तमान उप पैरा (4) हटा दिया जाएगा।
3.	57	अध्याय - 15 पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति पैरा 185	पैरा 185 के उप पैरा (1) का वर्तमान विवरण निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा। “(1) परिशिष्ट - 17 भाग - 1 के कॉलम - 2 में सूचीबद्ध उत्पादों के निर्यात के मदों जारी किए गए आर. ई. पी. लाइसेंस परिशिष्ट - 3, 5, भाग - क और सूची - 8 भाग - 1 तथा नीति के परिशिष्ट - 6 की सूची - 10 में सूचीबद्ध किमी. भी मरीं के आयात के लिए वैध होंगे।”
4.	58	अध्याय - 15	वर्तमान पैरा 185 (1) (2) (3) के बाद निम्नलिखित नया पैरा जोड़ा जाएगा :- “185(क) आर. ई. पी. लाइसेंसों का उपयोग 185 - जे. सी. ए. देशों को किए गए निर्यात पर प्रदान किए गए आर. ई. पी. लाइसेंस दक्षिण अफ्रीका, ईराक और जिर्जी को छोड़कर सारे देशों से आयात करने के लिए वैध होंगे। आर. पी. ए. देशों को किए गए निर्यात पर मंजूर किए गए आर. ई. पी. लाइसेंस केवल आर. पी. ए. देशों से आयात करने के लिए वैध होंगे।”
5.	59	अध्याय - 15 पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति पैरा 192	पैरा 192 का वर्तमान उप पैरा (1) और (4) हटा दिया जाएगा।
6.	63	अध्याय - 15 पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति पैरा 204	(1) पैरा 204 का वर्तमान उप पैरा (7) और (8) हटा दिया जाएगा। (2) पैरा 204 के उप पैरा (9) का दूसरा, पक्ष में आने वाले वर्तमान शब्दों और अकों “अथवा (7) या (8)” को हटा दिया जाएगा।
7.	67	अध्याय - 18 निर्यात सदन व्यापार सदन और स्टार व्यापार सदन पैरा 218 (1)	पैरा 218 (1) को छोटे और सातवीं पंक्ति में आने वाले शब्द कमजोर: “(1) परिशिष्ट परिशिष्ट - 12 में विशिष्टीकृत उत्पादों का निर्यात” हटा दिया जाएगा।
8.	68 - 69	अध्याय - 18 निर्यात सदन व्यापार सदन स्टार व्यापार सदन पैरा 220 (1)	(1) पैरा 220 में पहले आने वाले वर्तमान शेषक “अतिरिक्त लाइसेंस को संशोधित करेंगे” अतिरिक्त आर. ई. पी. लाइसेंस के रूप में पढ़ा जाएगा। (2) आयात-निर्यात नीति खण्ड-1 और प्रक्रिया पुस्तक खण्ड-1 एवं 2 में कहीं भी आने वाले शब्द “अतिरिक्त लाइसेंस” और “विशेष अतिरिक्त लाइसेंस” संशोधित होकर “अतिरिक्त आर. ई. पी. लाइसेंस” और “विशेष अतिरिक्त आर. ई. पी. लाइसेंस” के रूप में पढ़े जाएंगे। (3) चौथी पंक्ति में आने वाला वर्तमान अंक “10 प्रतिशत” “5 प्रतिशत” द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा। (4) तीसरा वाक्य अर्थात् “यह प्रतिशत उन मामलों में 13% होगा जिनमें निर्यात/व्यापार सदन पूर्ववर्ती वर्ष के दौरान पिछले वर्ष की तुलना में वास्तविक विदेशी मुद्रा बसुली के अनुसार 30% की न्यूनतम वृद्धि प्राप्त करने में सक्षम रहा हो” को हटा दिया जाएगा। (5) मौजूदा पैरा 220 के उप पैरा (2) (2) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :- “(3) परिशिष्ट - 3 और 5 भाग - क में सूचीबद्ध कोई भी मद” (6) मौजूदा पैरा 220 के उप पैरा (3) (1) (2) (3) (1) को निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :- “(3) निर्यात/व्यापार सदनों को जारी किए गए अतिरिक्त आर. ई. पी. लाइसेंस निम्नलिखित के लिए भी वैध होंगे :- (1) निर्यात सदन के मामले में 10 लाख रुपये तक के मूल्य और व्यापार सदन के मामले में 25 लाख रुपये तक के मूल्य के तकनीकी डिजाइनों, ड्राइंगों और अन्य तकनीकी डाकु-मेंटेशन का आयात आयात (2) निर्यात उत्पाद विकास के लिए नमूनों का आयात पंजीकों संख्या 4 से अधिक नहीं हो, अधिकतम 2 लाख रुपये के मूल्य से अधिक न हो जिनमें उपभोक्ता ड्यूरेबल्स नमूने 25000 रुपये के मूल्य तक के शामिल हैं।” (7) मौजूदा पैरा 220 का उप पैरा (4) (5) (6) (7) और (10) को हटा दिया जाएगा।

1	2	3	4	
9.	69	अध्याय - 18 निर्यात सदन व्यापार सदन और स्टार व्यापार सदन पैरा 221 (3)	मौजूदा पैरा 221 का उप पैरा (3) हटा दिया जाएगा।	
10	71	अध्याय - 18 निर्यात सदन व्यापार सदन और स्टार व्यापार सदन पैरा 227 (1)	पाँचवीं पंक्ति में दर्शाया गई मौजूदा प्राकड़े "15% के स्थान पर" 10% आंकड़ा प्रति- स्थापित किया जाएगा।	
11.	75	अध्याय - 19	(1) पंक्ति 8 में वर्तमान अंक "10%" के स्थान पर "20%" किया जाएगा। (2) 10वीं पंक्ति में प्रदर्शित वर्तमान विवरण अर्थात् "अथवा पैरा 184 (4) (अवशिष्ट उत्पादों के लिए)" को हटा दिया जाएगा। (3) 23वीं पंक्ति में प्रदर्शित वर्तमान विवरण "अथवा पैरा 184 (4)" को हटा दिया जाएगा।	
12.	81	अध्याय - 20 संबिधाओं का पंजाकरण पैरा 283	वर्तमान पैरा 283 को हटा दिया जाएगा।	
13.	252	परिशिष्ट - 12	वर्तमान परिशिष्ट 12 को हटा दिया जाएगा।	
14.	316-321	परिशिष्ट 17	(1) विभिन्न निर्यात उत्पादों के सामने आयात प्रतिपूर्ति के विवरण भाग - 1 के तालीचे ग्राहण, के कालम-3 में प्रदर्शित वर्तमान आयात प्रतिपूर्ति को प्रतिशतता के स्थान पर (i) गमाज रण/पत्रिका/आवधिकता, (ii) एडमिनिस्ट्रेशन, मांश पीपल, विदरा, बैंग, मैटल, ब्रांज, इडाइट मैटल (अमन मिल्कर) तथा ई पा एन एस वर्तन निर्यात उत्पादों को छोड़कर और (iii) मिनेटोग्राफिड अभिदक्षिण रूपक क्रिमें (कोडिया टेपवली सहित) रायव्हा विवरण अथवा इसी प्रकार के अन्य प्रमारों को छोड़कर जिनके लिए वर्तमान आयात प्रतिपूर्ति की प्रतिशतता अपरिवर्तन रहेगी, 30% की एक समरूप आयात प्रतिपूर्ति प्रतिशतता रखी जाएगी। (ii) उत्पाद व "एस विविध उत्पाद" के अन्तर्गत कम सं. 6 पर नहीं प्रविष्टि ताविका के संशोधित कालमों में निम्नानुसार जोड़ी जाएगी :-	
		(1)	(2)	(3)
			"6 अन्य उत्पाद जो परिशिष्ट - 17 में और कहीं शामिल नहीं हैं"	30"
15.	43	अध्याय - 8	वर्तमान पैरा 132 हटा दिया गया।	
16.	334	परिशिष्ट - 19	वर्तमान परिशिष्ट - 19 को हटा दिया जाएगा।	

3. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा 2 की क्रम संख्या 7 से 10 को छोड़कर किए गए उपरोक्त संशोधन केवल इस सार्वजनिक सूचना की तारीख की  
अथवा इसके बाद की तारीख को किए गए निर्यात के लिए लागू होंगे।

4. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा 2 की क्रम संख्या 8 पर संशोधन को और ध्यान दिया जाता है जिनके अनुसार निर्यात/व्यापार सदन के लिए  
अतिरिक्त आर.ई.पी. लाइसेंस की हकबारी में परिवर्तन किए गए हैं। निर्यात/व्यापार सदनों ने लाइसेंस वर्ष 1991-92 के लिए अतिरिक्त लाइसेंस प्राप्त नहीं  
किए हैं। जिन्हें यह विकल्प देना होगा कि या तो वे लाइसेंसिंग वर्ष 1991-92 के लिए अतिरिक्त लाइसेंस बिना संशोधित की गई नीति के अनुरूप ले जा  
इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से पहले विद्यमान थी, अथवा इस सार्वजनिक सूचना के अनुसार संशोधित नीति के अनुरूप लें। ऐसे विकल्प यम्बित आवेदनों  
के लिए इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से एक माह की अवधि के भीतर दर्ज किए जाएं। उन आवेदनों के लिए जिन्हें अभी दायर किया जाता है, विकल्प  
आवेदन पत्र के साथ प्रेषण दिया जाए। यदि विकल्प ऊपर निर्धारित ढंग से नहीं दिया जाता है तो अतिरिक्त आर.ई.पी. लाइसेंस के जारी करने के समय  
विद्यमान नीति के अनुरूप जारी किए जाएंगे।

5. इस सार्वजनिक सूचना के पैरा 2 क्रम संख्या 3 के संशोधन की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है जिसमें आर.ई.पी. लाइसेंस के उपयोग में संबंधित  
नीति में पैरा 185क में नए उपबन्ध का सजन किया गया है। 31-12-91 तक किए गए निर्यात पर आर.ई.पी. वैश्यों के निर्यात को यह विकल्प होगा कि  
वे परिशिष्ट - 17 भाग - क का प्रतिभूति का गैरसंशोधित वर पर आर.ई.पी. लाइसेंसों का लाभ उठा सकते हैं जैसा कि इस सार्वजनिक सूचना की तारीख से  
पूर्व विद्यमान था और ऐसे मामलों में आर.ई.पी. लाइसेंस सभा वैश्यों से आयात के लिए वैध होंगे। इस प्रयोजन के लिए निर्यातकों का आर.ई.पी. लाइसेंसों के  
अपने आवेदन के साथ लिखित रूप में विकल्प देना चाहिए। यदि आवेदन पत्र के साथ कोई विकल्प नहीं दिया जाता है तो आर.ई.पी. लाइसेंस, लाइसेंस के  
जारी करने के समय लागू नीति के अनुरूप मजूर किए जाएंगे।

6. उपर्युक्त सार्वजनिक सूचना लोहहित में जारी की गई है।

डॉ. आर. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

PUBLIC NOTICE NO. 173-ITC (PN)/90—93

New Delhi, the 4th July, 1991

Subject : Import and Export Policy for April 1990—March 1993

F. No. IPC/4/5 (152) 90-93.—Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1990—March 1993, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990, as amended.

2. The following amendments shall be made in the Policy at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy, 1990—93 (Volume I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	57	Chapter XV Import Policy for Registered Exporter—Para 183(1)(b)	The existing sub-para (1) (b) of Para 183 shall be deleted.
2.	57	Chapter XV Import Policy for Registered Exporters Para 184	The existing sub-para (4) of para 184 shall be deleted.
3.	57	Chapter XV Import Policy for Registered Exporters Para 185	The existing description of sub-para (1) of para 185 shall be substituted with the following : “(1) REP licences issued against export of products listed in Col. 2 of Appendix 17 Part-I will be valid for import of any item listed in Appendices 3, 5 Part-A and items listed in list 8 Part-I and List 10 of Appendix 6 of the policy.”
4.	58	Chapter XV Import Policy for Registered Exporters Para 185	After the existing para 185(1), (2), (3), the following new para shall be added : “Utilisation of REP Licences. 185A. The REP licences granted on the exports made to GCA countries shall be valid for imports from all countries except South Africa, Iraq and Fiji. The REP licences granted on the exports to RPA countries shall be valid for imports only from RPA countries.”
5.	59	Chapter XV Import Policy for Registered Exporters Para 192	The existing sub-para (1) and (4) of para 192 shall be deleted.
6.	63	Chapter XV Import Policy for Registered Exporters Para 204	(i) The existing sub-para (7) and (8) of para 204 shall be deleted. (ii) The existing words and figures “or (7) or (8)” appearing in line two of sub-para (9) of para 204 shall be deleted.

1	2	3	4
7.	67	Chapter XVIII Export House, Trading House and Star Trading House Para 218(1)	The words namely “(i) the exports of products specified in Appendix 12,” appearing in line six and seven of para 218(1) shall be deleted.
8.	68-69	Chapter XVIII Export House, Trading House and Star Trading House Para 220(1)	<p>(i) The existing heading reading as “Additional Licences” and appearing above para 200 shall be amended to read as “Additional REP Licences”.</p> <p>(ii) The words “Additional Licence” and “Special Additional Licence” appearing anywhere in the Import and Export Policy Volume I and Hand Book of Procedure Volume I and II shall be amended to read as “Additional REP Licence” and “Special Additional REP Licence”.</p> <p>(iii) The existing figures of “10%” appearing line four shall be substituted by the figure “5”.</p> <p>(iv) The third sentence namely “This percentage shall be 13 % in cases where an Export/Trading House is able to achieve a minimum growth of 30% in terms of NFE realisation in the previous year over and above the year preceding the same” shall be deleted.</p> <p>(v) After the existing sub-para (2) (ii) of para 220, following shall be added : “(iii) Any item listed in Appendices 3 and 5 Part-A”.</p> <p>(vi) The existing sub-para (3)(i)(ii) (iii) (iv) of para 220 shall be substituted by the following : “(3) The additional REP Licences issued to Export/Trading Houses shall also be valid for—  <p>(i) import of technical designs, drawings and other technical [documentation for a value not exceeding Rs. 10 lakhs in the case of Export House and Rs. 25 lakhs in the case of Trading House;</p> <p>(ii) import of samples for export product development, not exceeding four in numbers, subject to a maximum total value of Rs. 2 lakhs, including samples of consumer durables for a value upto Rs. 25000/-”.</p> <p>(vii) The existing sub-para (4) (5) (6) (7) and (10) of para 220 shall be deleted.</p> </p>

1	2	3	4
9.	69	Chapter XVIII Export House, Trading House and Star Trading House Para 221(3)	The existing sub-para (3) of para 221 shall be deleted.
10.	71	Chapter XVIII Export House, Trading House and Star Trading House Para 227(1)	The existing figures of "15%" appearing in line five shall be substituted by the figure "10%".
11.	75	Chapter XIX Duty Exemption Scheme Para 244(1)	(i) The existing figure of "10% in line eight shall be substituted by the figure "20%". (ii) The existing description namely "or as per para 184(4) (for Residual Products)" appearing in line nineteen shall be deleted. (iii) The existing description "or Para (184 4)." appearing in line twentythree shall be deleted.
12.	81	Chapter XV Registration of Contracts Para 283	The existing Para 283 shall be deleted.
13.	252	Appendix 12	The existing Appendix 12 shall be deleted.
14.	316-321	Appendix 17 Statement of Import Replenishment Part-I	(i) The existing Import Replenishment Percentages shown in Col. 3 of the table below the statement of Import Replenishment Part-I against various export products shall be substituted with a uniform Import Replenishment Percentage of 30 excepting the export products (i) Newspaper/Journal/Periodical, (ii) Handicrafts of Aluminium, Copper, Brass Bidri, Bell Metal, Bronze, White Metal (German Silver) and EPNS Wares and (iii) Cinematographic exposed feature films (including video taped) exclusive of royalty distribution or similar other charges, for which the existing Import Replenishment Percentages shall remain unchanged.  (ii) Under the product group "S. Miscellaneous Products" a new entry at Sr. No. 6 shall be added as under in respective columns of the table.

1	2	3
"6. Other products not elsewhere included in Appendix 17.		30"

1	2	3	4
15.	43	Chapter VIII Para 132	The existing para 132 stands deleted.
16.	334	Appendix 19	The existing appendix 19 shall be deleted.

3. The amendments made above excepting at Sr. Nos. 7 to 10 of Para 2 of this public notice shall be applicable only to the exports made on or after the date of this public notice.

4. Attention is invited to amendment at Sr. No. 8 of Para 2 of this Public Notice, according to which changes in entitlement of Additional REP Licence for Export/Trading House has been made. Export/Trading Houses who have not received their Additional Licence due for the Licensing year 1991-92, will have the option to either take the Additional Licences for the licensing year 1991-92 in accordance with the unamended policy prevailing prior to the date of this public notice, or in accordance with the amended policy vide this public notice. Such option for the pending applications should be filed within one month from the date of this public notice. For the applications yet to be filed, the option must accompany the application. If the option is not made in the manner prescribed above, the Additional REP Licence shall be issued in accordance with the policy prevailing at the time of the issue of the licence.

5. Attention is also invited to amendment at Sr. No. 3 of Para 2 of this public notice, creating a new provision of para 185A in the policy relating to the utilisation of REP licence. On the exports made upto 31-12-1991, the exporters to RPA countries will have an option to avail the benefit of REP licences on the unamended rate of replenishment of Appendix 17 Part I as were prevalent prior to the date of this public notice and in such cases the REP licence would be valid for import from all countries. For this purpose an option in writing should be given by the exporters along with their application for REP licence. In case no option is given along with the application then the REP licences shall be granted in accordance with the policy in force at the time of issue of the licence.

6. The above public notice is issued in public interest.

D.R. MEHTA,

Chief Controller of Imports and Exports

